

SE DESPACHAN ÓRDENES POR CORREO
Dirijase la correspondencia á María v. de Lirios



PIDANSE PRECIOS DE MERCADERIAS
á la Librería Española de María v. de Lirios

AÑO XXIII

SAN JOSE DE COSTA RICA -- AMÉRICA CENTRAL

NÚM. 399

Gramáticas y Métodos
ESPAÑÓLES é INGLESES
Que se Encuentran de Venta
EN LA LIBRERÍA ESPAÑOLA

Entretenimientos gramaticales de Baldomero Rivo...
Gramática de la lengua castellana, tomos 3, 4, 5, 6 y 7, cada tomo pasta
Arte de componer en prosa castellana, por D. Clemente Cortejón, 1 tomo pasta
Ejercicios de lengua castellana, por Carlos Gagini, 1 tomo rústica
Gramática castellana, comparada á la latina, por D. Raimundo de Miguel, 1 tomo pasta
Gramática práctica de la lengua castellana, por Emiliano Isaza, 1 tomo pasta
Nuevo compendio de la gramática castellana, de Andrés Bello, 1 tomo pasta
Compendio de gramática castellana, por M. de Toro y Gómez, 1 tomo pasta
Frontuario de ortografía castellana en preguntas y respuestas, por la Real Academia Española, 1 tomo pasta
Lecciones progresivas de gramática castellana, por E. Paluzie, 1 tomo pasta
Epítome de analogía y sintaxis de la lengua castellana, por la Real Academia Española, 1 tomo pasta
Compendio de la gramática de la lengua castellana, dispuesto por la Real Academia Española, 1 tomo pasta
Conjugación completa de todos los verbos irregulares castellanos, y de los defectivos en los tiempos y personas que están en uso, por Fernando Gómez de Salazar, 1 tomo pasta
Elementos de gramática castellana, por D. Diego N. Herranz y Quiroz, 1 tomo pasta
Gramática Castellana, por D. A. de la Torre, 1 tomo pasta
Ortografía castellana, por D. Domingo Cabré y Estany, 1 tomo rústica
Rudimentos de gramática castellana, en conformidad con los preceptos de la Real Academia Española, por Primitivo Sanmartí, 1 tomo pasta
Epítome de gramática castellana, en conformidad con los preceptos de la Real Academia Española, por Primitivo Sanmartí, 1 tomo pasta
Lengua Nacional, Curso medio, compuesto por el P. D. Francisco Labastida, 1 tomo pasta
Familias de palabras, Libro auxiliar en las clases de lectura y gramática por Rodolfo Menéndez, 1 tomo pasta
Lecciones de gramática española, por el Dr. M. Rodríguez-Navas; grado elemental, 1 tomo rústica
Elementos de gramática castellana, por Carlos Gagini, 1 tomo rústica
Compendio de gramática castellana, por Primitivo Sanmartí, 1 tomo pasta
El vocabulario de los niños, por Carlos Gagini, curso elemental, 1 tomo rústica
La misma, curso superior, 1 tomo rústica
Ejercicios de ortografía, por Primitivo Sanmartí, 1 tomo rústica

Tratado de ortología y ortografía de la lengua castellana, por José M. Marroquín, 1 tomo rústica
La misma, pasta
Diccionario ortográfico, ó catálogo de las voces castellanas cuya ortografía puede ofrecer dificultad, por J. M. Marroquín, 1 tomo pasta
Cizaña del lenguaje, Vocabulario de disparates, extranjerismos, barbarismos y demás corruptelas, penderías y desatinos introducidos en la lengua castellana, recopilados y corregidos por D. Francisco J. Orellana, 1 tomo pasta
Los signos de la escritura, en las prácticas burocráticas profesionales y literarias. Compendio de las reglas gramaticales para pronunciar las palabras con arreglo á las leyes del idioma, escribirlas con la mayor propiedad y emplear acertadamente los signos gráficos del lenguaje, por E. Martin y Guix, 1 tomo pasta
Vocabulario de la lengua española, por José M. Faquinet, 1 tomo pasta
El inglés al alcance de los niños, con más de 600 grabados que representan las cosas más usuales de la vida, con la pronunciación figurada, y un vocabulario con cerca de 2 000 voces, por el Dr. Doppelheim, 1 tomo rústica
The Berlitz method for teaching english language, by M. D. Berlitz, second book, 1 tomo pasta
Analytical readers, Fourth book, 1 tomo pasta
Fifth book, 1 tomo
Sixth book, 1 tomo pasta
Mantilla's reciprocal method for learning spanish or english, Método bilingüe para aprender el inglés y el español, por Luis F. Mantilla, 1 tomo pasta
Nuevo curso práctico, analítico, teórico y sintético del idioma inglés, por T. Robertson, 1 tomo con clave
Charley's visit to England, Visita de Carlitos á Inglaterra; método intuitivo directo para enseñar el inglés, por J. F. Aleaide Caracul y Nellie Langridge de Alcáide, 1 tomo pasta
A practical method for learning Spanish, by Alejandro Ibarra, 1 tomo pasta
Método Cortina para usarlo en colegios y estudiar sin profesor, inglés en veinte lecciones con un sistema de articulación, basado en equivalencias castellanas, que asegura una pronunciación correcta, por R. Díez de la Cortina, 1 tomo pasta
Lecciones prácticas de lengua inglesa, según el sistema de Robertson; adaptadas por F. Marulanda, 1 tomo con clave
Método de Ollendorf para aprender á leer, escribir y hablar el inglés, con un tratado de pronunciación al principio y otro de gramática inglesa al fin etc., por Ramón Palenzuela y Juan C. Carreño, 1 tomo con clave
The Cortina method Spanish in twenty lessons, with a system of articulation based on english equivalents, for acquiring a correct pronunciation, by R. D. de la Cortina, 1 tomo pasta
The mastery series, manual for learning spanish, manual para aprender inglés, by Thomas Prendergast, 1 tomo media pasta

Polyglot reader, and guide for english extension into french, german, italian, spanish, portugese, and russian, by J. Roemer.—Spanish
Después de la Lluvia el Sol, comedia en un acto y en prosa, anotada en inglés, por R. D. de la Cortina, 1 tomo pasta
Método de Ahn, curso inglés arreglado al castellano, por H. Mac-Veigh, 1 tomo con clave
The new royal readers N. III, 1 tomo pasta
An easy introduction to spanish conversation, containing all that is necessary to make a rapid progress in it, by M. Velasquez de la Cadena, 1 tomo pasta
The spanish phrase—book, or key to spanish conversation, containing the chief idioms of the spanish language, by E. M. de Belem, 1 tomo media pasta
English grammar, by the Rev. Richard Morris, 1 tomo pasta
Polyglot reader, and guide for translation, by J. Roemer.—French, 1 tomo pasta
El intérprete del español en Inglaterra. Auxiliar indispensable para hablar inglés. Guía de Londres por el Dr. Doppelheim, 1 tomo rústica
The second reader, by Harris Kickoff and Baeley, 1 tomo pasta
Introducción á la lengua inglesa, por E. R. Bensley, 1 tomo pasta
Real sistema británico de Mac Connell destinado al uso de los españoles é hispano-americanos para el estudio del idioma inglés. Novísima gramática simplificada de la lengua inglesa: curso completo gradual ordenado en lecciones teórico-prácticas, para colegios y especialmente para los estudiantes que no pueden contar con el auxilio del maestro, por C. J. Mac Connell, 1 tomo pasta
Lecciones gráficas en español-inglés, (Enseñanza por la imagen) por J. Unterwalden, texto inglés por M. Bartlett, 1 tomo rústica
El inglés sin maestro. Método práctico y sencillísimo para aprender la lengua inglesa, con vocabularios inglés-español. Método completo en quince lecciones, por el Dr. Doppelheim, 1 tomo rústica
Modelos para cartas en español y en inglés, con extensos vocabularios y fraseología comercial, idiomática y tecnológica, modelos para documentos etc. por R. Díez de la Cortina, 1 tomo pasta
Episodios en español y en inglés, por el mismo, 1 tomo pasta
Narraciones, de Fernán Caballero en español y en inglés. Libro expresamente adaptado para el uso de los estudiantes del inglés ó el castellano, arreglado, traducido y aumentado por R. Díez de la Cortina, 1 tomo pasta
Amparo, novela en español y en inglés, sinopsis de una muy celebrada de Enrique Pérez Escrich. Libro adaptado para uso de los que estudian el inglés ó el castellano, por R. Díez de la Cortina, 1 tomo pasta

Librería Española

Editora y Propietaria

MARÍA V. DE LINÉS

ALMANAQUE

MAYO

Tiene 31 días, 26 de labor.

Calendar grid for the month of May, showing days of the week and dates from 1 to 31.

El primer cuento

—El caballo del rey—observó sentenciosamente. —Sin duda: corría por los montés... —Y el rey también corría? —El rey iba á caballo... Pues, señor... ¡Oh, qué desgracia!

—¿Beraza, más ánimo! Un compañero cayó entonces muerto á su lado, y el camarada que bajó á observarle le dijo, santiguándose, con cariñosas reconvencción: —¡Animo, Beraza; que tiran á dar!

—¡Ese soldado, más ánimo! Y el sargento Rodríguez, con los levantiscos bigotes manchados por los fognazos, repitió con energía: —¡Beraza, más ánimo!

—¿Ese soldado, más ánimo! Y el sargento Rodríguez, con los levantiscos bigotes manchados por los fognazos, repitió con energía: —¡Beraza, más ánimo!

—¿Ese soldado, más ánimo! Y el sargento Rodríguez, con los levantiscos bigotes manchados por los fognazos, repitió con energía: —¡Beraza, más ánimo!

J. FERNÁNDEZ LUJÁN.

Marcha militar

Rotas las filas, estropeados y llenos de polvo caminaban los soldados por la carretera arriba. Marchaban en grupos sin formación, abatidos, cabizbajos, como el que cumple pensosamente un imperioso deber.

Y es que la música es un idioma, dulce ó enérgico, que todos lo entendemos, un lenguaje sin alfabeto que se lee de corrido; algo universal, algo vago é indeterminado, que por su vaguedad é indeterminación se aspira con deleite por todos los poros del alma.

Entre los soldados expedicionarios, quintos en su mayoría, había uno de la sierra rigeña, alto y fornido, que había acudido al servicio de las armas sin vacilaciones ni desalientos.

Los dos batallones, en unión con otras fuerzas convenientemente distribuidas, habían de atacar las cumbres inmediatas, dominadas por los carlistas, que apesaban los convoyes, interceptando toda comunicación.

Desde el regalado nido, ó saltando por las ramas, los clarines de la aurora rompen en alegres diapas y saludan con sus trinos el albor de la mañana.

A la madrugada siguiente salieron las tropas á tomar posiciones. Las avanzadas empezaron el tiroteo; una ligera neblina indicaba el lugar de los combatientes.

—¿Ese soldado, más ánimo! Y el sargento Rodríguez, con los levantiscos bigotes manchados por los fognazos, repitió con energía: —¡Beraza, más ánimo!

una ley de repulsión; pero el sentimiento del deber militar le contuvo, y marchaba junto á sus compañeros, indiferente al ruido de los disparos, sin oír las balas ni las voces de mando de los jefes, sin disparar un tiro, insensible, automática, sin darse él mismo cuenta que avanzaba, sin saber quizá que podía tener necesidad de defenderse.

El oficial, que le vió, gritó desde lejos: —¡Ese soldado, más ánimo!

Un compañero cayó entonces muerto á su lado, y el camarada que bajó á observarle le dijo, santiguándose, con cariñosas reconvencción: —¡Animo, Beraza; que tiran á dar!

El rostro de Beraza sufrió una contracción espasmódica. Miró con extravío al sargento, que afinaba la puntería; miró al pobre soldado muerto á sus pies, y sintió como un martillazo en la cabeza y una nube de sangre en los ojos.

Un escuadrón enemigo dió una carga furiosa, pero los quintos resistieron bien y la rechazaron. Tenían ya la febril borchercha de las batallas y peleabase por la vida.

Al fin, sucio, desgarrado y sudoroso, encontré, sin saber cómo, separado de su batallón. Quedábanle solamente dos cartuchos que había reservado en aquella salvaje persecución, cuando reanimándose, dos jinetes volvieron sobre él.

Y otra vez regresaron las tropas victoriosas á los sonidos de la marcha militar. Y percibíase también en los acordes de la madera rumores de árboles, chasquidos de ramas desgajadas y el suave sileteo de la brisa que recorre los valles naturales; y por el íntimo consorcio de la nota y el color, veíanse en las brumas de la memoria, poetizados por el recuerdo como paisaje en paleta de pintor, la casita blanca, el verde soto y la cruz bendita de la iglesia; y escuchábase el adiós de la despedida y el llanto de los padres en aquella grave consonancia de los bajos; y también había lágrimas en aquel solo de flauta que se parecía á la quejumbrosa voz de sus amadas.

El vibrador toque de cornetas sonaba ahora triunfante y victorioso, y había en todos los rostros la satisfacción del deber cumplido y en todos los ojos el placer de la vida librada á costa de otras vidas; y en tanto, sobre el campo de batalla, sin una cruz ni una oración, quedaban los cuerpos de los dos hermanos, que la guerra civil, esa gran infame, había separado, y que la muerte, más caritativa, había unido para siempre!

JULIO SANTA MARÍA.

Amanecer campestre (Quadros de costumbres de Costa Rica)

Al Ilmo. y Revdmo. Sr. Obispo de Costa Rica DR. D. JUAN STORCK

Desde el regalado nido, ó saltando por las ramas, los clarines de la aurora rompen en alegres diapas y saludan con sus trinos el albor de la mañana. De muy lejos, de la aldea, el eco de las campanas, por la distancia esfumado, débil llega y breve pasa sin detenerse á escuchar la orquesta regocijada de las aves, que á la vez vuelan, oran, ríen, cantan.

Alabemos al Señor y bendigamos la patria, donde el honrado labriego sus santas leyes acata, y conserva las costumbres que trajeron los de España, y practica las virtudes de la doctrina cristiana; el trabajo que redime y la viva fe que salva. Para esas gentes que tienen sano el cuerpo y limpia el alma, en el cielo todo brilla y en la tierra todo canta.

de café molido, aguarda su beso, para brindarle sus amorosas sustancias. Sobre el cuadrado de cedro la mayor el dulce raspa en tanto que las menores el jarro y tacitas lavan. En la cuna llora el niño; la soledad no le agrada y además tiene sabido «que el que no llora, no mama»; que es la primera lección que nos da Natura sabia. Con el valde de la leche entra el jefe de la casa, se descubre, se persigna; todos en pie le acompañan; y con la mirada en lo alto y las manos enlazadas llenos de fervor dirigen una sencilla plegaria en que imploran protección de quien cielo y tierra guarda, y por los mil beneficios de El recibidos dan gracias. Ya el mantel está cubriendo la limpia mesa cuadrada; en breve sobre sus nieves, humeante el jarro descansa rodeado por un cortejo de platillos y de tazas: en el amplio platón expuestas, y por clases agrupadas, dan seguro testimonio de la habilidad del ama: la rosquilla de bizcocho á fuego lento dorada ó el ojalde de pan dulce que una paloma remata, dominando dos coronas de hojas y flores tan raras, que recuerdan los artistas de las épocas primarias. Las sabrosas quesadillas; los rosquetes y empanadas, el pan blanco, delicioso, y las quebradizas tártaras. Ocupan todos su puesto, el niño afañoso mama mientras la madre, á sorbitos, el café con leche traga, mezclando con él las glorias suavisimas de las tártaras. Leal, un perrazo lanudo que es el guardián de la casa, sentado espeta impaciente; con los ojos hechos acusas sigue fijo el movimiento de la mano cuando baja, para coger una rosca, para levantar la taza, para enjugar el bigote, despues que la lengua pasa devolviendo un buen camino alguna gota extraviviada. Su amo aún repara en él y le arroja unas tajadas que no llegan á nunciar el suelo porque en el aire las caza. Por entre el denso follaje de la arboleda cercana algunos rayos de luz, como filosas espadas, penetran, y al dar de punta sobre la mullida grama por la lluvia de la noche con mil gotas coronada, arrancan de ellas reflejos de coloración tan variis, tan fulgente, tan radiante, que rubíes y esmeraldas valen poco, nada valen con sus iris comparadas. Un enjambre de gallinas impaciente el grano aguarda mientras el gallo vigila sus odaliscas y canta. Un grupo de campesinos caminando alegre pasa con sus fierros sobre el hombro donde la alforja caeaba, hidrópica de tortillas, de frijoles y otras viandas: del sabroso huevo duro, y de la carne salada, acicate de las sedes, que la fresca fuente aplaca.

Alabemos al Señor y bendigamos la patria, donde el honrado labriego sus santas leyes acata, y conserva las costumbres que trajeron los de España, y practica las virtudes de la doctrina cristiana; el trabajo que redime y la viva fe que salva. Para esas gentes que tienen sano el cuerpo y limpia el alma, en el cielo todo brilla y en la tierra todo canta.

AQUILLO J. ECHEVERRÍA, Costarricense.

Barcelona, 19 de Enero de 1909. De la Hormiga de Oro

Acapites. Si la nada en absoluto ciertamente existiera cuyo sentido vacío se pierde en el Caos ocurriérsimo de su propia significación, la nada sin embargo nada sería ante la evidencia y magestad del todo infinito. Con el poder supremo de un Dios Omnipotente, la nada no puede ni debe existir; ¿guntaría: Dónde no existe algo?

AQUILLO J. ECHEVERRÍA, Costarricense. Barcelona, 19 de Enero de 1909. De la Hormiga de Oro

Acapites.

Si la nada en absoluto ciertamente existiera cuyo sentido vacío se pierde en el Caos ocurriérsimo de su propia significación, la nada sin embargo nada sería ante la evidencia y magestad del todo infinito. Con el poder supremo de un Dios Omnipotente, la nada no puede ni debe existir; ¿guntaría: Dónde no existe algo?

Solo el orgullo es lo grande en el Hombre. El imponente y magestuoso globo que avanza sobre las nubes, para inflamarse, tiene sus limites, la vanidad del Hombre no.

La Prudencia es la balanza que sostiene el equilibrio de nuestras buenas acciones.

La caridad es la primogenita entre las más de las virtudes; y estas para ella, los peldaños por donde se sube y se mira al Cielo.

No podrá ser sabio ni virtuoso el egoista de quien no se derive el bien de la Humanidad, ni habra mérito en la grandeza a la moda sino en aquella que surja del mérito mismo.

No os esforceis ni perdaís tiempo en persuadir al necio, porque toda y cualquier idea que en él requiera aun mediana inteligencia, será esto para su estrecho y raquítico entender un tapón que con nada se le hará entrar en su cerebro. Considérese pues, como llave de barril: Todo sale, nada entra.

LUÍS RODRÍGUEZ

San Ramón.

¡Madre!

Adios mi madre querida compendio fiel de cariño tu, que me diste la vida y me guiaste cuando niño.

Adios mi madre del alma espejo fiel de dulzura depósito de mi calma consuelo de mi amargura.

Adios vida de mi vida refugio de mis dolores centro de mis alegrías y nuncio de mis amores.

Si la muerte me ha robado de tu ternura el tesoro pues huérfano me ha dejado y en lucha con mi desdoro

Del cielo donde has antrado ¡Oh mi madre! yo te adoro contra el hado despiadado guíame..... yo te lo imploro.

Mayo de 1909.

M. A. S.

Lo que debe saber el hombre a los 45 años.

PRÓLOGO

Este libro no necesita de justificación. El hombre ignora a los cuarenta y cinco años los cambios que comienza a experimentar en ese periodo crítico, lo mismo que el muchacho a los catorce los que le aguardan en la adolescencia. No se le habló de ellos. Hay alguno que sabe algo del gran cambio que sufre la mujer en ese mismo periodo, que con razón se ha llamado «la juventud de la vejez»; pero ¿qué significación, qué alcance tiene? Lo ignora. Y esa ignorancia es causa de que sea un misterio para sí mismo en esos años críticos y que no tenga con su mujer aquella hábil simpatía y delicada flexibilidad que tanto atenuarían los riesgos y las luchas por que tiene que pasar.

Dedicó este libro a los hombres de cuarenta y cinco años; es verdad que la crisis en él descrita no siempre coincide con esa edad; á veces comienza antes, á veces después, pero no es esto lo general, ni tiene la fijación del año gran importancia. Todos han de pasar por esa crisis más tarde ó más temprano, saber ésta es lo importante, y además enterarse de que lo han de pasar alrededor de esa edad.

Aunque la perspectiva que esta crisis abre á la vida del hombre es algo melancólica y deprimente, he procurado subrayar bien los grandes motivos de aliento y hasta los beneficios que de ella puede sacar el que la atraviese con la preparación debida.

No puedo resistir al impulso que siento de mostrar aquí mi gratitud á los millares de hombres y mujeres que han recomendado los libros de esta serie. Su recomendación ha sido tan calorosa y eficaz, que antes de aparecer este volumen casi cien mil ejemplares se habían vendido de los volúmenes precedentes.

Dios me sugirió la idea de escribirlos cuando tenía quince años; gace veinticinco que comencé mi preparación, y este libro pone fin á mi empresa. Laus Deo.

SYLVANUS STALL.

¡Dichosas las aves!

(Para el album de la bella flor Costarricense).

Srta. AMELIA MARICHAL.

Dichosas las aves que vuelan y cantan Cuando abre la aurora del cálid aliz, Vuelan, las flores, su alvifio levantan Y en reflejo se baña la mar.

Ligeras y alegres al aire jugando, ¡Dichosas las aves porque ellas te ven!

Dichosas las aves porque ellas no saben Que el mundo es un triste desierto sin fin, Que somos constantes viajeros que vamos Cansados y tristes de amar y sufrir.

Llegamos al mundo sonriendo y felices Radiantes de vida, sedientos de luz, Ansiosos de flores y bellos matices, Soñando en un cielo brillante y azul.

Alzamos el vuelo como aves dichosas Cruzando horizontes y espacios sin fin, Sin penas ni dudas, mirando las cosas Tras dulce poesia y ensueño febril.

Del mundo ignoramos la angustia y el duelo, Sonriendo inocentes, corremos doquier, Prendidos de una ave, de un pétalo aéreo, De una hoja que cae del árbol al pié.

La gloria aspiramos allá cuando brilla Con su albo reflejo la edad juvenil, Mas, pronto la empaña primer nubecilla Quizá cuando el bozo despunta sutil.

Dichosas las aves porque ellas volando Midiendo el espacio caminan doquier, Ligeras y alegres al aire jugando, ¡Dichosas las aves porque ellas te ven!

MARIANO FUENTES.

Quezaltenango—1909.

LOS MODERNOS

Algunas opiniones sobre FRANCISCO CONTRERAS

El autor de Los Modernos es ya ventajosamente conocido. Ha publicado cuatro volúmenes fuera de este, de los cuales los dos primeros, Es-maltines y Raúl, aparecieron en Santiago de Chile hace algunos años, y los dos últimos, Toisón y Romances de hoy, han sido editados en París, en 1906 y 1907 respectivamente. Estos libros han merecido halagadores juicios de parte de distinguidos críticos ó escritores castellanos y extranjeros. He aquí unos cuantos de ellos, que tomamos en resumen de diarios, revistas y cartas.

En Francia el eminente crítico Max Nordau ha escrito acerca de Toisón: «Es realmente un toisón de oro... sustuoso, fabuloso, digno objeto de la heroica aventura de Jasón, fin feérico de la navegación del Argos.» «Casi todas las piezas (del Libro) están saturadas del éter poético, tienen un aspecto deliciosamente patrio, son superiormente vistas, sentidas y dichas.» «El estudio inicial (sobre la Evolución histórica del soneto) es meritorio y casi sin lagunas.» Y después de llamar al autor «noble artista de la palabra», termina diciendo que ésta «ha enriquecido el tesoro poético hispano-americano con un joyel fastuoso».

Federico Mistral, el famoso poeta de la Provenza, ha felicitado cordialmente á Contreras por su libro Romances de hoy, en el cual dice sentir «la amplia y libre vida de la América Española.» Saint-Georges de Bouheliér, el conocido escritor, gusta particularmente del estudio sobre el arte actual que procede Romances de hoy y encuentra que, en los poemas, «la inspiración se mezcla de invención romanesca y lírica, en una combinación muy feliz.»

El crítico del Gil Blas de París, hablando de Toisón dice: «Es una obra compuesta en su mayor parte de sonetos, de una rara riqueza de factura y de una penetrante emoción.»

El crítico de La Revue (Ancienne Revue des Revues) escribe, refiriéndose al estudio preliminar sobre la Evolución del soneto, de aquel libro: «Es un resumen sucinto, pero preciso, de la historia del soneto en los diferentes países de Europa, desde los orígenes hasta los poetas más recientes. Contreras conoce bien el asunto y no se pierde en divagaciones como otros, en Francia por ejemplo, lo han hecho antes de él.»

En Alemania, el distinguido hispanófilo Juan Fastenraa ha calificado Romances de hoy de «originalísimos y preciosos» y ha dicho que ese libro «acredita una vez más (al autor) como un poeta espontáneo y soberano de la rima.» Poco tiempo antes, Fastenraa había formulado halagadores conceptos acerca de Toisón en un estudio sobre la literatura joven hispanoamericana publicado en Bruselas.

En España, Salvador Rueda, el famoso poeta, ha dicho: «Contreras escribe con sus propios nervios y con su propia sangre y no gusta de ser un fonógrafo literario. Su libro (Toisón) en que hace la historia del soneto, es una admirable muestra de sus variadas facultades.»

El celebrado novelista Vicente Blasco Ibáñez dice, hablando de Romances de hoy: Contreras es un verdadero poeta, tal como yo me imagino al poeta.» «Hay pasajes en esos Romances que me hacen pensar en Musset y recordar su modo de concebir la vida.»

En América, Rubén Darío, el eminente poeta, escribe acerca del autor de Romances de hoy: «Creo que en nuestra América hay pocos que tengan un tan sincero y hondo fervor de arte. Luego, en medio de ese fervor, es ponderado y reflexivo. No violenta ni la idea ni el lenguaje. Mucho me complace que no se haya dejado arrastrar por las peligrosas tentaciones del versolirismo. Hay (en él) duplicidad de aspecto intelectual-sentimental que conduce bien... entre los natura-»

Los de juventud y sinceridad, sinceridad hasta en sus artificios. Reflejan bien el voluble y gracioso vuelo de un espíritu juvenil entre las cosas, ó mejor, entre sus figuraciones de las cosas.» Y, refiriéndose á la forma métrica, el soneto, que predomina en el libro, forma tan cultivada moderna en América, agrega: «Estos son de los que merecen ser sacados de la multitud porque manifiestan talento, delicada sensibilidad y con frecuencia, á pesar de descuidos de ejecución, leve y pulcra mano de artista.»

Amado Nervo, el delicado poeta mejicano, califica Romances de hoy de «vigorosa y alta nota americana.» «Hay en el poema—dice—una melancolía andina y huela á tierra fresca.»

Carlos Bayres, el distinguido presidente del Círculo de la Prensa de Buenos Aires, escribe, refiriéndose al estudio sobre el soneto que posee Toisón: «No alcanzo cómo (el autor) ha logrado decir tanto en tan poco espacio y cómo consigue dar á su prosa una flexibilidad y armonía que, ajustándose á las formas clásicas de nuestro idioma, traduce no obstante todas las exigencias expresivas del estilo moderno.» Y analizando las poesías que forman el volumen, manifiesta su preferencia por El puñal antiguo, que titula de «nota de arte selecto», y Tarjeta postal, que le parece «escrita con pluma de la Regencia.»

Finalmente, el celebrado escritor venezolano Pedro César Domínguez ha escrito acerca de Raúl: «Raúl es un poema romántico en donde vagan el misterio, el amor y la muerte, entre suaves rimas pálidas y ricas cadencias voluptuosas. Las musas de Baudelaire y de Musset inspiraron este bello poema, doliente y melancólico como las olas del mar en una playa solitaria, á la hora del sueño.» Y á la aparición de Toisón ha dicho: «Francisco Contreras pertenece á la generación que nos pinta Catulle Mendès en Glatigny y que solía reunirse por la noche en la célebre taberna de la calle de los Mártires bajo el busto de Teodoro de Banville. El autor de Toisón debe de amar á Teófilo Gautier, á Baudelaire y á J-M de Heredia y hubiese gustado de asistir al estreno de Hernani, vestido de corto, apoyada la mano en su espada de paño de nácar. Toisón es un bello libro. El preliminar sobre la Evolución del Soneto es un magnífico estudio. Por lo demás, vibran sus rimas extrañamente, cual un collar de gemas que la mano acaricie, y sus ensueños vagan entre pálidos tonos, desde el suave glauco del sjenjo hasta el mórbido blanco del lirio.»

(De venta en esta Librería «Los Modernos, Toisón, y Romances de hoy».)

Notas y Noticias

Feliz Viaje

El día 17 del presente mes se embarcará en Puerto Limón en el vapor Sibiria Doña María y. de Lina propietaria de la Librería Española y sus departamentos y Editora del Anunciador Costarricense. Va en busca de salud; la noticia de la muerte de su señora madre la abatió y consternó fuertemente.

En New York su hijo Don Jorge se unirá á ella para acompañarla en su viaje por Europa.

Que recobre la salud y fuerzas perdidas son nuestros sinceros deseos, y que el viaje sea del todo feliz.

Nupcial.—El 15 del corriente harán mutuamente su felicidad nuestro distinguido amigo don Joaquín García Monge y la apreciable señorita Celia Carrillo.

Hacemos votos muy fervientes porque el angel de la dicha extienda sus alas sobre su nuevo hogar.

Para la enseñanza.—En la «Librería Española» se encuentran á la venta casi todas las obras que recomiendan los Programas Oficiales de Instrucción Primaria.

También existe en esta casa un surtido muy completo en obras de texto y material de enseñanza, en donde pueden abastecerse las Juntas de Educación.

Obras que acaban de llegar

- El Mareo: como se evita, como se cuida, como se cura; guía higiénica y médica completa del viajero, á bordo de los buques; publicada por el Comité de la Liga contra el Mareo, bajo la dirección del doctor Madeuf, Secretario General de la Liga. Director del Diario de la Salud. Autor del libro popular La Salud para todos. Presidente de la Sociedad de Doctores en Medicina, Farmacéuticos. Antiguo A orillas del Pasig, (Río de Manila, Filipinas). Recuerdos del país de los encantos, por Emilio Gante. 1 t. rea. 0-20
Antología de poetas líricos castellanos (tomo XIII): Juan Boscán, estudio crítico por D. Marcelino Menéndez y Pelayo. 1 tomo pasta 2-50
Antonieta. Juan Cristóbal en París, por Romain Rolland. 1 tomo rústica 1-50
Novísimo manual del Confitero, Pastelero y Licorista. Trata este libro: del azúcar y sus cualidades, clarificación, colores que se emplean y modo de prepararlos, de los puntos del azúcar, de los grajeos ó sean peladillas y confites en general, de las cometas, dulces, conservas, almíba...

ción de toda clase de turrónes, de las mermeladas, fabricación de caramelos, pastillas y bombones, de los bizcochos en general, de las tostadas y otros platos para postres, de la repostería en general, época en que se confita toda clase de frutas, pastelería en general y fórmulas, para la confección de cada clase. Fabricación de licores y jarabes, por Enrique Gilabert, Confitero etc, etc. 1 tomo rústica

De cómo le salieron cuernos á la Luna. Novela astronómica por Luciano de Polignac. 1 tomo rústica

Directorio y Guía Hispano-Americana de la ciudad de New York, publicado por Julio Acevedo L. 1 tomo p.

Estudios de Crítica Literaria, Colección de escritores castellanos. Quinta Serie. I El Dr. D. Manuel Milá y Fontanals. II Don Benito Pérez Galdós, considerado como novelista. III La Doncella Teodor. IV Interpretaciones del Quijote. V Dn. Francisco Rodríguez Marín. VI Dn. Manuel José Quintana, considerado como poeta lírico. VII Dn. José María de Pereda.

VIII Dn. Leopoldo Augusto de Cueto; por Menéndez y Pelayo de la Real Academia Española. 1 tomo rústica

Espadas de Carlos V. Apuntes por Dn. Enrique de Leguina, de la Vega de Hoz. 1 tomo rústica

Formulario. Guía de farmacología, terapéutica y análisis químico-farmacéuticos, por los Doctores Antonio Novallas y Enrique Moles. 1 tomo pasta

Grandeza y decadencia de Roma, por G. Ferrero, Tomo VI: Augusto y el grande Imperio. 1 tomo rústica

Historia de una piedrecita. Cuentos por Ramón del Valle. 1 tomo pasta

Haz Bien. Novela corta, original de Emilio Gante. 1 tomo pasta

El Hijo del Diablo. Novela por Paul Feval. 1 tomo rústica

Las Hijas de la Luna. Novela por Paul Feval. 1 tomo rústica

Hazañas de Rocambolo. Novela por Ponsard Terrail; 2 tomos rústica

Las Hojas verdes; olvidanzas, poesías por Juan R. Jiménez. 1 tomo rústica

Jaculatorias y otros poemas, compuestos por Juan Pujol. 1 tomo rústica

Leyendas de Oro. Poesías de los principales autores modernos vertidas en Rima castellana por Teodoro Llorente; (Biblioteca Selecta). 1 tomo rústica

El Libro de Job. Poesías por Francisco Villaspesa; 1 tomo rústica

Lo que debe saber el hombre á los 45 años, por Sylvanus Stall (Biblioteca Pura y Verdad). 1 tomo pasta

Lo que debe saber la mujer á los 45 años, por Emma F. A. Drake (Biblioteca Pura y Verdad)

Los del Teatro. Semisemblanzas de actores, autores, críticos, actores, músicos y empresarios, por J. Jurado de la Parra, con prólogo de Sinesio Delgado. 1 tomo rústica

Las de Pinto. Novela Andaluza por Arturo Reyes. 1 tomo rústica

Máquinas de Vapor. Calderas, máquinas de émbolo, y turbo-motores por Juan Rusich y Rubiera, Ingeniero Industrial y Profesor de Física y Motores en la Escuela Superior de Industrias de Villanueva y Geltrú, con un prólogo de José de Igual, Ingeniero Industrial, Licenciado en Derecho Profesor en la Escuela Central Artes é Industrias de Madrid; obr.

Matilde. Memorias de una joven, Novela por Eugenio Sué. 1 tomo rústica

El Martirio de Raisa. Novela por E. Gréville. 1 tomo rústica

Los Mohicanos de París, por A. Dum.

Novela Erótica, por Alfonso Hernández Catá. 1 tomo rústica

Nicéforo el bueno—Novela por José Ma. Salaverria. 1 tomo rústica

El Origen de la vida (Libros rojos) por Ernesto Haekel. 1 tomo rústica

La Olla grande, Los de mi tiempo. Novela por E. Gutiérrez Gamero. 1 tomo rústica

Orientaciones y conceptos sociales, al comenzar el siglo XX, por el Profesor José Toniolo. Catedrático de la Universidad de Pisa; versión es la por el P. S. S. J. con un pre. de Amado Castroviejo, Profeso. Economía Política en la Univers. de Sevilla. 1 tomo rústica

Poesías, por Enrique Heine traducido verso castellano y precedidas de prólogo por Teodoro Llorente. Nueva edición corregida y aumentada «El Mar del Norte», «Nueva Primavera» y otras composiciones; 1 tomo, rústica

Pasionarias. Poesías por Manuel M. Ferrer, 1 tomo pasta

Palabras de un rebelde (Libros rojos) por Pedro Kropotkin. 1 tomo rústica

Pedro Nimio. Comedia en dos actos, B. Pérez Galdós. 1 tomo rústica

La Princesa Ogherof. Novela por Em. Gréville. 1 tomo rústica

El Pintor de Florencia. Cuentos por Ramón del Valle. 1 tomo pasta

El Page del Duque de Saboya por Alejandro Dumas no rústica



PIZARRONES

PARA
ESCUELA ó ANUNCIO

Se usa
por los dos lados

De 3 por 4 pies c. 5-50

Ud. desea una Máquina de Escribir?
LA FOX VISIBLE
está á sus órdenes



LA MÁS
NUEVA
La Mejor

AGENTE PARA COSTA RICA
VICENTE LINES

Ganchos para COLGAR PAPELES

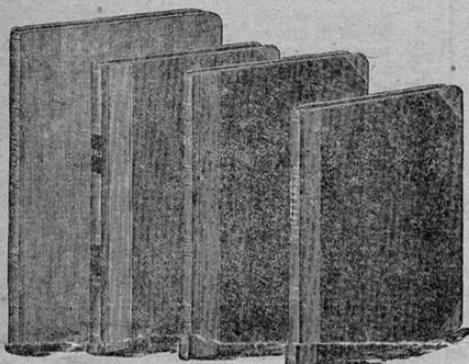
De uso indispensable en todas las oficinas



Según muestra, uno 35
céntimos. La docena,
c. 3.50. Con tapa de
tela inglesa, c. 1.50
cada uno.

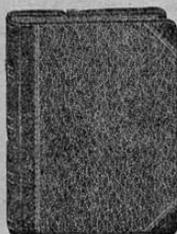
COPIADORES para CARTAS

GRAN VARIEDAD EN TAMAÑOS Y PRECIOS



De 300-400-500-600-800 y 1,000 hojas

Papel * * *
Japonés * * *
Amarillento



* * * Papel
Americano
* * * Blanco

MÉTODO DE CORTINA

Premiado con Medalla de Primera Clase en la Exposición de Chicago, 1893, por el Departamento de Artes Liberales.

PARA USARLO EN COLEGIOS, Y ESTUDIAR CON Ó SIN PROFESOR

INGLÉS. }
ESPAÑOL. } EN 20
FRANCÉS. } LECCIONES

CON UN SISTEMA DE ARTICULACIÓN, BASADO EN SIMPLES EQUIVALENCIAS, QUE ASEGURA UNA PRONUNCIACIÓN CORRECTA

El extraordinario éxito obtenido por mis libros SPANISH IN TWENTY LESSONS y FRENCH IN TWENTY LESSONS para uso de los ingleses y norteamericanos, éxito que ha superado á cuanto pude imaginar, hame decidido á escribir otros dos, INGLÉS EN VEINTE LECCIONES y FRANCÉS EN VEINTE LECCIONES, fundados en los mismos principios didácticos que los primeros, y destinados á quienes hablando español deseen aprender el inglés ó el francés, obras que hoy tengo el gusto de ofrecer al público.

Sus ventajas consisten en que el estudiante adquiere en un plazo brevísimo la completa posesión del idioma, sin pasar por los fatigosos y lentos procedimientos de aprender de memoria innumerables reglas gramaticales. Están basados en lo que mi larga práctica en la enseñanza me ha sugerido.

Todos los autores siguen la rutina de exigir del alumno el estudio de las reglas para deducir de ellas la práctica. Con mi Método, por el contrario, se van deduciendo de una manera objetiva. El estudiante las ve, y el resultado es que adquiere el conocimiento gramatical sin la fatiga y la pérdida de tiempo que ocasiona su estudio. Es el método objetivo y natural, que consiste en la enseñanza por medio de la ilustración.

La prensa y muchas personas, entre las que figuran literatos eminentes y notables pedagogos, me han favorecido con su benévola opinión, de que son prueba los testimonios que inserto en extracto, y el ilustre tribuno don Emilio Castelar como también el inspirado vate don Gaspar Núñez de Arce, han honrado las obras respectivas con prólogos que son sus más bellos adornos.

RAFAEL DIEZ DE LA CORTINA,
*Director de "R. D. Cortina Academy of Languages,"
44 West 74th Street,
Nueva York, E. U. de A.*

En tomos elegantemente encuadernados c. 3.00

LIBROS EN BLANCO PARA EL COMERCIO

De varios rayados y tamaños, clases de papel y encuadernaciones. Juegos completos. Libros a borrador con pasta flexible ó gruesa. Surtido completo de índices con dos letras para una línea, una letra por página, dos páginas por letra.

